



CLASSIQUES
GARNIER

« Présentation des auteurs et résumés », *Ædificare*, n° 3, 2018 – 1, *Revue internationale d'histoire de la construction*, p. 273-279

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-08968-1.p.0273](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-08968-1.p.0273)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2019. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

PRÉSENTATION DES AUTEURS ET RÉSUMÉS

Robert CARVAIS et Nicoletta ROLLA, « Introduction »

Robert Carvais est directeur de recherche au CNRS, Centre de théorie et analyse du droit. Il oriente ses recherches autour de la confrontation de l'histoire du droit avec l'histoire des sciences et des techniques et vise à retracer la constitution des savoirs juridiques tant à travers l'étude des sources théoriques que des normes pratiques dans les champs médical, constructif et du travail en général.

Nicoletta Rolla est chercheuse associée au Centre de recherches historiques de l'EHESS de Paris et membre de la Società italiana di storia del lavoro. Elle est spécialiste de l'histoire du travail et des migrations professionnelles dans les États de Savoie au XVIII^e siècle. Parmi ses publications sur ce sujet : avec A. Caracausi, M. Schnyder, *Travail et mobilité en Europe (XVI^e-XIX^e siècles)* (Villeneuve-d'Ascq, 2018).

Ce numéro s'intéresse à la réglementation du travail et à la nature des autorités régulatrices dans le secteur de la construction. Institutions publiques, corps intermédiaires et acteurs privés agissaient sous diverses formes sur les marchés du travail, parfois en coopération, parfois en concurrence, parfois ouvertement en conflit, tous impliqués de différentes façons dans la régulation du travail et l'encadrement de la main d'œuvre, qui se réalise dans l'articulation entre les différents agents sur le terrain.

Mots-clés : Institutions publiques, corps intermédiaires, acteurs privés, régulations du travail, main d'œuvre

This issue studies the regulation of work and the nature of regulatory authorities in the construction sector. Public institutions, intermediary bodies and private actors acted in various ways upon labor markets, sometimes in cooperation, sometimes in competition, sometimes openly in conflict, all involved in different ways in the regulation of work and the supervision of the labor force, which is realized in the articulation between the different agents on the ground.

Keywords: Public institutions, intermediate bodies, private actors, labor regulations, workforce

Philippe LARDIN, « Le rôle des maîtres des œuvres sur les chantiers du bâtiment en Normandie à la fin du Moyen Âge »

Philippe Lardin est maître de conférences honoraire de l'université de Rouen Normandie. Il a notamment publié *Les Chantiers du bâtiment en Normandie orientale (XIV^e-XVI^e siècle)* (Villeneuve d'Ascq, 1998), « Des hommes de terrain : les maîtres des œuvres du roi en Normandie orientale à la fin du Moyen Âge », dans *Les Serviteurs de l'État au Moyen Âge* (Paris, 1999, p. 133-179).

Les travaux de construction étaient sous la responsabilité de deux « maîtres des œuvres », un maçon et un charpentier. Ils étaient chargés de circonscriptions variables, vicomté ou bailliage pour les maîtres des œuvres du roi, une ville, voire un seul bâtiment pour les autres. Ils organisaient les chantiers depuis la décision de lancer les travaux jusqu'à leur achèvement. Consultés à titre d'experts, fréquemment chefs d'entreprise, ils intervenaient pour d'autres commanditaires. Leur prestige se réduisit au tournant du XVI^e siècle.

Mots-clés : Maître des œuvres, construction, devis, expertise, entreprise

Construction work was the responsibility of two "masters of works": a mason and a carpenter. They were responsible for varying constituencies: a viscounty or bailiwick for the king's masters of works - a city, or even a single building for the others. They organized the sites from the decision to start the work until its completion. Consulted as experts, frequently leaders in business, they intervened for other sponsors. Their prestige declined by the turn of the sixteenth century.

Keywords: Master of works, construction, estimate, expertise, company

Arnaldo Sousa MELO, « As relações laborais nos estaleiros régios portuguesas – séculos XV e inícios do XVI »

Arnaldo Sousa Melo est professeur en histoire du Moyen Âge à l'Universidade do Minho (Braga, Portugal). Il est chercheur du LAB2PT - Universidade do Minho - et chercheur associé du LAMOP (université Paris 1 Panthéon-Sorbonne et CNRS). Il travaille sur l'histoire économique, sociale et sur les pouvoirs au Moyen Âge, notamment sur les métiers et l'histoire de la construction au Portugal aux XIV^e et XVI^e siècles.

À partir de l'étude des cas des monastères de Batalha et des Jerónimos, des palais royaux de Sintra et da Alcáçova, à Lisbonne, et de la douane Nouvelle (Alfândega) du Funchal, cet article propose d'analyser les différents types de contrats de travail utilisés sur les grands chantiers de construction royaux au Portugal au XV^e et au début du XVI^e siècle : à la journée, à forfait, contrat

de longue durée à la rémunération annuelle, pour comprendre les critères de choix de chaque type de contrat.

Mots-clés : Histoire de la construction, Moyen Âge, Portugal, xv^e et xvi^e siècles, histoire sociale et économique, histoire du travail

Based on a case study of the Batalha and Jerónimos monasteries, the royal palaces of Sintra and da Alcáçova in Lisbon, and the New Customs House (Alfândega) in Funchal, this article aims to analyze the different types of work contracts used on large royal construction sites in Portugal in the fifteenth and early sixteenth century. It examines contracts for the day, those at a fixed rate, and a long-term contract with annual remuneration in order to understand the criteria for choosing each type of contract.

Keywords: History of construction, Middle Ages, Portugal, fifteenth and sixteenth centuries, social and economic history, labor history

Sandrine VICTOR, « Les règlements de *Mostassafaria*. Réglementer le marché pour réglementer le travail ? »

Sandrine Victor est maître de conférences à l'université d'Albi. Elle étudie l'histoire économique et sociale de la construction au Moyen Âge, en particulier en Catalogne. Elle s'intéresse à la gestion et au contrôle des chantiers en questionnant des figures comme les professionnels ou les entrepreneurs. Elle a publié *La Construction et les métiers de la construction à Gérone au xv^e siècle* (Toulouse, 2008).

Le Mostassaf est gardien des poids et mesures, il contrôle et intervient dans la production, les conditions de vente, la qualité des produits, la gestion sanitaire de l'espace du marché, la protection du consommateur et les fraudes. Son action propose une nouvelle lecture des cadres de réglementation du travail par les métiers dans leur application au quotidien. Le Mostassaf, en intervenant sur la qualité des produits ou sur les modalités de la vente, se superpose-t-il aux normes des métiers, ou les contraint-il ?

Mots-clés : Construction, réglementation, métiers, Catalogne, Mostassaf

The mostassaf is the custodian of weights and measurements; he controls and intervenes in production, sales conditions, the quality of products, the management of the market space's sanitation, consumer protection and fraud. His action suggests a new reading of the frameworks of the trades' regulation of work in their day-to-day application. By intervening in the quality of the products or in the form sales take, does the mostassaf contribute to the standards of the trades or does he restrict them?

Keywords: Construction, regulations, trades, Catalonia, mostassaf

Elisa ERIOLI, « Le associazioni dei costruttori e le regole del lavoro in Italia settentrionale tra XIII e XIV secolo »

Elisa Erioli a obtenu en 2010 le titre de docteur en philologie romane et culture médiévale (université de Bologne). Sa thèse de doctorat a été publiée : *Falegnami e muratori a Bologna nel medioevo : statuti e matricole (1248-1377)* (Bologne, 2014). Ses thèmes de recherche sont centrés sur l'organisation des métiers du bâtiment, la condition économique de la population en ville et à la campagne au Moyen Âge.

Les communautés de métier de la construction en Italie du Nord jouaient un rôle intermédiaire significatif entre l'institution publique, les travailleurs et les clients. Les intérêts de la commune étaient garantis par les corporations, les membres de celles-ci étaient traités d'une manière égale par la communauté, sans favoriser les artisans les plus riches ou ceux qui n'y étaient pas inscrits. Enfin, les acheteurs pouvaient avoir la certitude de la qualité du matériau et du travail effectué.

Mots-clés : Italie du Nord, corporations, construction, statuts, régulation du travail

Communities of construction tradesmen in Northern Italy played a significant intermediary role between public institutions, workers, and clients. The interests of the commune were guaranteed by the trade associations; the members of these were provided with equal rights by the community without favoring the richest craftsmen or those who were not registered with it. Ultimately, buyers could be certain of the quality of the material and the work done.

Keywords: Northern Italy, trade associations, construction, statutes, labor regulation

Susan GALAVAN, « Labour Reform on the Construction Site in Dublin. Building Workers and Their Employers, 1859–1896 »

Susan Galavan est une architecte, titulaire d'une maîtrise et d'un doctorat en histoire de l'architecture réalisé au Trinity College de Dublin. Elle est actuellement boursière postdoctorale Marie Sklodowska-Curie au département d'architecture de la KU Leuven, en Belgique. Elle a publié *Dublin's Bourgeois Homes : Building the Victorian Suburbs 1850-1901* (Londres, 2017).

Cet article explore le thème des autorités sur le chantier en retraçant le développement de l'organisation du travail dans le secteur du bâtiment à Dublin, la capitale irlandaise, entre 1859 et 1896. Il examine les principaux changements apportés par la réforme du travail, révélant son impact sur la

vie de l'ouvrier moyen et les réactions des employeurs, dans le contexte plus vaste des villes au XIX^e siècle.

Mots-clés : Dublin, chantier, XIX^e siècle, réforme du travail

This article explores the topic of the authorities at building sites, retracing the development of labor organization in the building sector in Dublin, the Irish capital, between 1859 and 1896. It examines the main changes brought about by work reform, revealing its impact on the life of the average worker and the reactions of employers in the larger context of cities in the nineteenth century.

Keywords: Dublin, construction site, nineteenth century, labor reform

Merlijn HURX, « The Rise of the Building Contractor in the fifteenth century in the Low Countries. The Case of Godevaert de Bosschere »

Merlijn Hurx est professeur d'histoire de l'art à l'université d'Utrecht (Pays-Bas). Sa thèse « Architect en aannemer » (2012) a été récompensée en 2016 par le prix Karel van Mander, comme la meilleure publication d'histoire de l'architecture aux Pays-Bas sur la période 2011-2015. Il a publié *Architecture as Profession. The Origins of Architectural Practise in the Low Countries in the Fifteenth Century* (Turnhout, 2018).

Cette contribution traite le développement du commerce dans le secteur du bâtiment à la fin du Moyen Âge dans les anciens Pays-Bas. Elle se concentre sur l'émergence d'entrepreneurs prospères et actifs sur plusieurs régions et l'apparition du mécanisme de l'appel d'offre public. Afin d'éclairer le sens, l'échelle et la portée géographique de ces entreprises, cet article présente les marchés traités par Godevaert de Bosschere, l'un des principaux marchands de pierres bruxellois du XV^e siècle.

Mots-clés : Moyen Âge, ancien Pays-Bas, appel d'offre, Godevaert de Bosschere

This article examines the development of trade in the construction sector at the end of the Middle Ages in the former Low Countries. It focuses on the emergence of wealthy and active entrepreneurs in several regions and the appearance of the public tender system. In order to shed light on the significance, the scale, and the geographical reach of these businesses, this article looks at the markets in which Godevaert de Bosschere, one of the leading traders of Brussels stone in the fifteenth century, was involved.

Keywords: Middle Ages, former Low Countries, tender, Godevaert de Bosschere

Luca MOCARELLI, « Imprese e mercato del lavoro nell'edilizia milanese del secondo Settecento »

Luca Mocarelli enseigne l'histoire de l'économie à l'université de Milan-Bicocca. Actuellement sa recherche porte sur l'environnement et la pénurie des ressources dans une perspective historique ; l'histoire du travail ; l'histoire des institutions économiques ; l'histoire de l'économie alpine. Il a notamment publié récemment : avec M. Rota et D. Strangio, *Lo Sviluppo. Un viaggio con più naufragi che naviganti?* (Milan, 2017).

Après avoir montré la nécessité d'approcher l'étude du secteur du bâtiment sans idéologie, ni préjugés, cette contribution se focalise sur le Milan des Lumières. En particulier, cet article présente l'organisation du secteur, les stratégies et les logiques d'action des entrepreneurs. L'analyse se concentre sur les caractéristiques particulières du marché du travail dans le secteur de la construction, en soulignant comment les entrepreneurs du secteur les exploitaient efficacement.

Mots-clés : Milan, Lumières, marché du travail, entrepreneur

After showing the necessity of approaching the study of the building sector in a manner devoid of ideology and prejudices, this contribution focuses on Enlightenment-era Milan. In particular, this article presents the organization of the sector and the strategies and the logic behind entrepreneurial actions. The analysis focuses on the particular characteristics of the labor market in the construction sector, highlighting how entrepreneurs in the sector were exploiting them effectively.

Keywords: Milan, Enlightenment, labor market, entrepreneur

Ilaria GIANNETTI, « I ponti militari nell'A.O.I. (1935-1936). Ingegneria strutturale italiana tra guerra, autarchia e clima tropicale »

Ilaria Giannetti, docteur en Ingénierie de la construction, est professeur assistant à l'Université degli Studi di Roma Tor Vergata. Elle travaille sur l'histoire de la construction du xx^e siècle en Italie, au sein du projet SIXXI - Storia dell'ingegneria strutturale in Italia. Elle est l'auteur de *Il tubo Innocenti. Protagonista invisibile della scuola italiana di ingegneria* (Roma 2017).

En 1935, la préparation logistique de la guerre d'Éthiopie est l'occasion d'une expérimentation scientifique et constructive ambitieuse sur le béton armé, en conditions extrêmes. Au sein d'un chantier façonné par l'organisation militaire du travail, dissimulée par l'action de la propagande fasciste, deux ingénieurs italiens développent de nouvelles théories sur le comportement

des structures en béton armé en climat tropical et inventent des dispositifs de construction particuliers et artisanaux.

Mots-clés : Guerre d'Éthiopie, XX^e siècle, béton armé, organisation militaire, ingénieurs italiens

In 1935, the logistical preparation for the Ethiopian War was the occasion for an ambitious scientific and construction experiment with reinforced concrete in extreme conditions. At a construction site shaped by the military organization of labor, concealed by the action of fascist propaganda, two Italian engineers developed new theories on the behavior of reinforced concrete structures in a tropical climate and invented specific, low-tech construction techniques.

Keywords: Ethiopian War, twentieth century, reinforced concrete, military organization, Italian engineers